

BON DIA <i>Aruba</i>
Editor
Caribbean Speed Printers N.V. Aruba Bank N.V. Acc. #332668 Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903 RBC Royal Bank Acc. #1330772
Sub-Gerente General
Jaime Mata
Sub-Gerente Editorial
Dionne Fradl-Jie Sam Foek
Redaccion
Jenisse Thiel Lia de Cuba Margarita Els Maritza Tromp-Lacle
Redactor Deportivo
Nathalie Winterdaal
Colaborador
Oscar Vidal Seever Krozendijk
International
Mariano Heyden
Fotografo
Dino Tromp
Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens Mark Gomes
Diseño Grafico
Michael Arendsz
Aviso y Arte
Sandra Loefstop (Hefe di reservacion) Gladis Palomino Silva Lando Rafael Robert Cortez
Administracion y Distribucion
Mariette Engelhart Martha Arteta de Ariza Jenny Lobbrecht - Kelly
Colleccion
Evelinda de Cuba - Tromp
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe) Pablo Libre
Press
Roland Schenker (Hefe) Omar Ramirez Yair Gambin Francis Dirks Martin Boekhoudt
Agenda di Noticia
Associated Press New York Press
Afilacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat #22 Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044 email: noticia@bondia.com BON DIA ARUBA Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia.com

Prof. Dr. Ryan Peterson:

Nos mester rehabilita nos sistema educativo

ORANJESTAD – Ayera nochi a tuma luga e charla presenta pa prof. Dr. Ryan Peterson, cu e tema “The Creative Destruction of Education”. Ta un tema cu sigur ta duna un punto di bista diferente riba nos sistema educacional. Akinan Peterson a indica cu nos mester rehabilita nos sistema educativo. Esaki ta e conclusion cu Peterson a trece padilanti. No ta e estudiante ta e reto principal. Ta e scolnan, el a splica BONDIA ARUBA den un entrevista.

CREA 300 AÑA PASA

E sistema educacional cu nos conoce a wordo crea filosoficamente 300 aña pasa y ainda ta ripara cu den 80% di e casonan na Aruba, ainda nos tin e manera clasico pasivo. Educacion ta un tema cu mester wordo comparti entre tur e ministerionan, tur departamento, en general. E mester ta algo cu ta wordo comparti. Ora cu wordo comparti entre persona, e ta bira un dificultad. Aunke un discusion tocante educacion, kico e ta, mas cu solamente scol.

DESARROYO

Nos por mira un desaroyo caminda conocimiento, habilidad diferente, compara cu 25 aña pasa, ta bira mas importante, cu ta cut across e mercado laboral, social, salubridad, medio ambiente, infraestructura, transporte, financia, obviamente. Tur e ministerionan ey y parlamento en general, Mester carga e enfoka ey riba educacion. Un di e sugerencianan por ta lo mester ta un dialogo nacional riba educacion riba su mes. No solamente educacion cu scol, pero desaroyo profesional. Dicon Aruba su productividad ta bahando den e ultimo 15 añanan. E ta flatline of e ta bahando. Dicon ainda 75% di nos mercado laboral no tin of tin un nivel di educacion relativamente mas abao compara cu otro paisnan. Dicon nos tin nos dropout rate ta sigui crece? Kico ta pasando cu nos muchanan, Peterson ta cuestiona. Tur e efectonan ey ta influencia otro temanan den dialogo social.

E SIMIYA CARDINAL

Temanan di pensioen, temanan di criminalidad, temanan di salubridad, obesidad, tur e temanan aki ta relaciona cu e simia cardinal. Bo educacion di bo pais ta esencial y nos sa di esaki, pasobra si mira historicamente na otro pais, e pregunta ta dicon



Merca a crece y a cay. Den su posicion, innovacion mundialmente. Esaki ta falta di educacion. Dicon Singapore a crece y a sigui crece. Educacion. Otro paisnan, grandi y chikito cu a mira cu educacion ta un di e pilarnan primordial cu ta touch tur otro pilar den comunidad.

EDUCACION: UN PRIORIDAD

E mester bira un prioridad, pa cualkier gobierno pa futuro di Aruba. Cu tin futuro di Aruba na pecho, educacion mester bira prioridad. No den termino di placa. Esey ta 10% di ki e recursonan educativo ta encera. Tin otro temanan cu tambe ta importante cu tambe mester wordo aclaria riba e nivel ey. No ta e tema di ley, leynan nobo, leynan mester wordo cambia, pero otro sistemanan mas nacional. Un sistema nacional di midicualidad di nos educacion y comparti e temanan ey. Por ehempel den ultimo añanan a studia no solamente educacion, pero tambe otro paisnan, manera Latino America, Brazil y Chile. Brazil y Chile te cu 6 of 7 aña pasa tabata tin sistemanan educativo relativamente bou di nivel mundialmente compara. Un di e caracteristicanan di nivel of di e sistema na Brazil y na Chile, cu nan a cambia despues ta dos cos. Studiantenan tabata bay scol unda nan tabata biba. Den nan bario, den nan districtonan. Nan no tabata midicualidad di educacion, di e scolnan y nan no tabata duna scolnan incentivonan pa mehora nan desempeño, performance, nan calidad di educacion. Y nan tabata tin otro aspectonan tambe. Brazil, Chile, Argentina, Colombia tambe a cambia e sistema ey di incentiva scolnan. No solamente na placa, pero bin cu indicadornan concreto pa yuda.

INDICADOR DI EDUCACION

Tin hopi indicador di educacion na Aruba, pero nan no ta wordo maneha, uza manera

mester ta pa guia Aruba pa un proximo stap. Obviamente mas concreto na luga di ley of sistemanan tambe ta relacion, coordinacion entre diferente institutonan, publico of priva pa educacion. No ta solamente gobierno. Sector priva, industrial, e mercado en general, tambe mester carga su responsabilidad. Ta un tema cu lo touch na un di tres seminario cu ta bin mas laat den aña, pero e responsabilidad social cooperativo pa educacion di nos comunidad.

APORTE NA DESARROYO

Gobierno riba su mes no ta bay carg'e. E ta un triangulo entre gobierno, sector publico, sector priva y comunidad. Famianan na cas tambe tin nan responsabilidad. Mama cu tata tambe nan tin nan responsabilidad pa desaroyo personal, social, emocional di nan yiunan. Gobierno ta hunga un rol importante, pero no ta descarta e rol mas importante cu sector priva. Tin hopi ehempel na Aruba ya caba no ta wordo comparti suficientemente. Kico cierto companianan ta haci pa aporta na desaroyo y enseñanza na Aruba. No solamente pa scol, pero tambe pa ora cu nan empleadonan drenta nan sectornan, nan companianan ta sigui desaroya e capacidadnan pa asina aporta, no solamente na e desaroyo di e compania, no solamente na e desaroyo personal di e persona profesional, pero tambe nan desaroyo mas sostenibel y productivo di e potencial, e talentonan cu nos tin aki na Aruba.

UPGRADING NO TA SUFICIENTE

Upgrading di educacion no ta suficiente. Nos mester di mas cu un upgrading. Un upgrading ta asumi cu e base ta solido. Ta bon. Un upgrade ta asumi cu e base t'ey y por sigui traha riba dje. E posicion di Peterson actual ta cu mester redefini e base. Kico ta e base di educacion. E base di nos educacion ta mas cu 300 aña bieu. Si wak e filosofia bao di e base di nos educacion na Aruba, obviamente no ta un sistema educacional cu nos a desaroya na Aruba. El a wordo importa di afo.

E FUNDESHI

Peterson ta cuestiona e base. E ta cuestiona e fundamental di nos sistema educacional. Si no cuestiona e balor y normanan, e ora e upgrade lo ta un make over di e prac-

tica. Pero ainda ta keda cu e fundeshi di e cas. Peterson ta cuestiona e fundeshi di nos educacion. Si e fundeshi ey cu tin mas cu 300 aña bieu y kisas na Aruba, basa desde añanan 50 of 60, ultimo 50, si e base ey ta suficiente pa e siguiente seis pa dies aña. Nos tin 300 aña di experiencia cu educacion basa riba sistemanan educacional mas Hulandes. E base ey, traduci na Aruba ultimo 60 pa 70 aña, e base ey ta e mesun base cu nos kier uza pa e proximo 10 aña? Ni pa e proximo 50 aña, sino e proximo 10 aña. Esey ta e pregunta. Tumando na cuenta desaroyonan social. Tumando na cuenta desaroyonan tecnologico. Tumando na cuenta desaroyonan mas di estilo di bida, generacionnan nobo. Recientemente aña pasa UNICEF 2013 a haci un estudio na Aruba, unda e recursonan cu Peterson a uza pa e presentacion tocante e situacion actual di nos educacion, cual ta un parti esencial di e conclusion. Esaki tabata basicamente onvoldoende, segun Peterson. Cu nos no ta enfoca suficientemente riba innovacion, credibilidad den nos educacion.

INVESTIGACION

Esey ta djis un di e resultadonan. Esaki ta e cos mas interesante. 20 aña pasa Onderwijs Inspectie tambe a haci un investigacion na Aruba. Esey ta na aña 1993, 20 aña prome cu UNICEF y a bin cu casi mesun resultadonan. Tin 20 aña ta cuestionando e mesun preguntanan y a bin cu diferente contesta. Despues di 20 aña ainda tin un situacion. Si 20 aña pasa nos tabata bisando cu Aruba su comunidad a bira multicultural, nos ta papiando aki diferente idioma, awendia UNICEF ta conclui cu nos tin mas cu 90 nacionalidad na Aruba. No ta papiando di 3 of 4 idioma mas. Na Aruba actualmente tin 7 idioma cu ta wordo practica. Tin mas dropouts, compara cu 20 aña pasa. Na 93 nan a conclui cu e problemanan social cu e studiantenan tin na cas ta drentando scol. No sa con pa deal cun'e. Esey tabata e reto 20 aña pasa. E reto ey lo a redobla y locual nos a purba no a yuda suficientemente. E mesun retonan ta existi aki nan na Aruba. UNICEF por ehempel, birando tiki mas critico, ta indica cu nos mester bay rehabilita nos studiantenan, nos muchanan, Peterson a conclui. □